

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 13 (1959)

**Heft:** 9

**Artikel:** Restaurant im Kunsthaus Zürich = Restaurant du Musée des Beaux Arts de Zurich = Kunsthaus restaurant in Zurich

**Autor:** Zürcher, Rudolf

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-330115>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

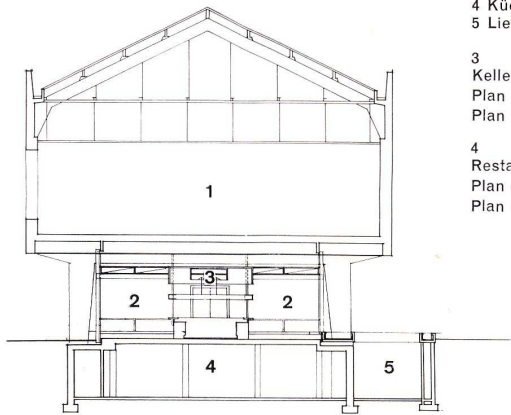


Rudolf Zürcher

## Restaurant im Kunsthaus Zürich

Restaurant du Musée des Beaux Arts de Zurich  
Kunsthaus restaurant in Zurich

1958



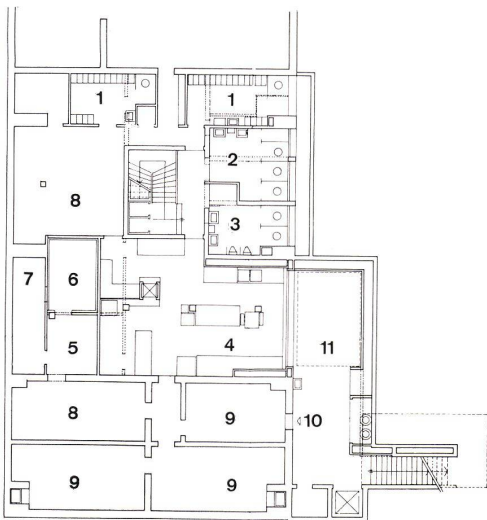
1 Blick von der Straße in das Restaurant.  
Vue de la rue dans le restaurant.  
View from street into the restaurant.

2 Querschnitt 1:350.  
Coupe transversale.  
Cross section.

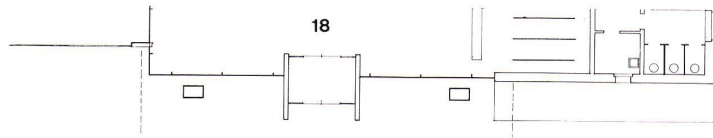
1 Ausstellungssaal / Salle d'exposition / Exhibition hall  
2 Restaurant  
3 Abluftkanal über der Bar / Canal d'air vicié au-dessus  
du bar / Waste air duct above bar  
4 Küche / Cuisine / Kitchen  
5 Lieferantenhof / Cour des fournisseurs / Delivery court

3 Kellergrundriß 1:350.  
Plan de la cave.  
Plan of basement.

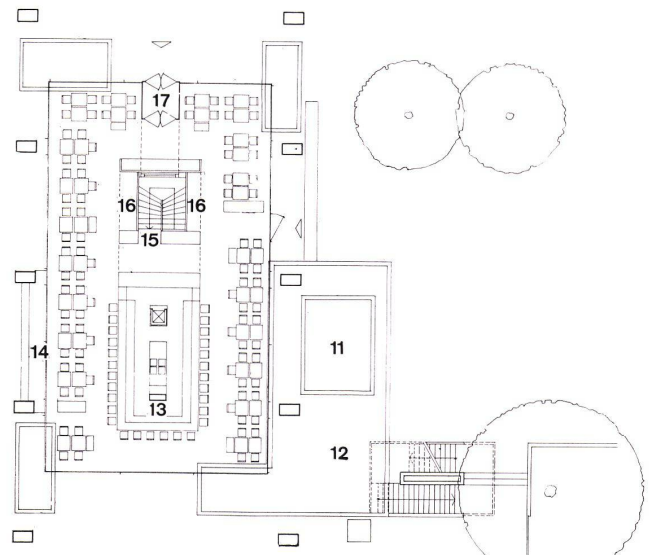
4 Restaurant Grundriß 1:350.  
Plan du restaurant.  
Plan of restaurant.



3



2



4

1 Personalgarderobe / Vestiaire du personnel / Personnel cloakroom

2 Damen-WC / WC dames / Ladies WC

3 Herren-WC / WC messieurs / Men WC

4 Küche / Cuisine / Kitchen

5 Klimaraum / Local de climatisation / Air-conditioned room

6 Kühlraum / Chambre frigorifique / Cold storage room

7 Raum für das versenkbare Fenster / Espace de la fenêtre escamotable / Space for adjustable windows

8 Lagerraum / Entrepôt / Storage

9 Lager- und Schutzraum / Entrepôt et abri / Storage and shelter

10 Lieferantenhof / Cour des fournisseurs / Delivery court

11 Lichthof / Puits de lumière / Courtyard

12 Blumenbassin / Bassin à fleurs / Pool with flowers

13 Bar

14 Versenkbares Fenster / Fenêtre escamotable / Adjustable window

15 Treppe zum Keller / Escalier de la cave / Stairs

16 Garderobe / Vestiaire / Cloakroom

17 Eingang / Entrée / Entrance

18 Foyer des Kunstmuseums / Foyer du Musée / Foyer





1958, kurze Zeit vor der Eröffnung des Zürcher Kunsthauses, erhielt der Architekt den Auftrag, ein Restaurant zwischen die mächtigen Betonsäulen im Erdgeschoß zu projektieren. Die Aufgabe, das Restaurant dem Bau der Architekten Pfister formal unterzuordnen und die baulichen Gegebenheiten zu berücksichtigen, war nicht leicht.

Die Außenwände wurden vollständig verglast und die Wirtschaftsräume in das Kellergeschoß verlegt; so war es möglich, den Charakter des Pfeilergeschosses und den freien Durchblick vom Boulevardcafé zum Hof, in dem als Ersatz des ehemaligen Café »Oestli« noch ein Gartenrestaurant gestaltet werden soll, zu wahren.

Weil keine »Rückfassade« vorhanden ist, mußten die Bar, die Garderoben und der Kellerabgang in die Raummitte verlegt werden. Dieser Kern des Restaurants wird räumlich hervorgehoben und mit einem großen kupfernen Hut betont.

Die freie Bestuhlung mit 130 Sitzplätzen ist auf drei Seiten längs der Fenster um den Kern gereiht.

Als Baustoffe dienten Kupfer, Macoréholz für die Front der Bar und weiße Kunststoffplatten für die horizontalen Abdeckungen. Natur- und whiskyfarbene schwere Leinenvorhänge und die blauen Sitzpolster der Stühle (Entwurf Jürg Bally) schaffen eine angenehme Atmosphäre.

Blick von der Straße zur Eingangsseite.  
Vue de la rue sur le côté entrée.  
View from street toward entrance side.

Blick von der Treppe zum Keller.  
Vue de l'escalier vers la cave.  
View from stairs toward basement.

rz

